

Shipper
 IBC JAPAN LTD
 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
 FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
 TEL: 075-622-5090 FAX: 075-622-5098

Booking No. **18001663852** B/L No. **MOLU18001663852**

Consignee (not negotiable unless consigned 'to order')
 MOSES CHANDA
 P.O BOX 38329
 LUASKA LUSAKA ZAMBIA
 260977707142

BILL OF LADING
 SHIPPED on board the Goods, or the total number of Containers or other packages or units enumerated below (*) in apparent external good order and condition except as otherwise noted for transportation from the Port of Loading to the Port of Discharge subject to the terms hereof. One of the original Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or Delivery Order unless otherwise provided herein. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Bill of Lading by the Merchant. IN WITNESS whereof the number of original Bills of Lading stated below have been signed, one of which being accomplished, the other(s) to be void. (Terms of Bill of Lading continued on the back hereof)
 Declared value USD _____ subject to clause 5 (5) overleaf. If no value declared, liability limit applies as per clause 5 (4) or 32 as applicable.

Notify Party
 SAME AS CONSIGNEE

Also Notify (For the Merchant's reference only)
 THE SHIPMENT ARE USED CAR(S) (SECOND-HAND CAR(S)) , NOT NEW CAR(S). THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DENT, INDENTATION, SCRATCH, BREAKAGE, AND /OR DISCOLORATION WHICH ARE COMMON TO USED CARS, UNLESS IT IS PROVED THAT THEY WERE CAUSED BY THE CARRIER'S NEGLIGENCE. THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY CONTENTS, EQUIPMENTS, ACCESSORIES, AND D/OR SPARE PARTS OF USED CARS.

Local vessel From

Ocean vessel/Voy. No. 0066A Port of loading
 PRECIOUS ACE KOBE, JAPAN

Port of discharge DAR ES SALAAM For transhipment to Final destination (for the Merchant's reference only) ZAMBIA

Marks & Numbers	No. of pkgs. or Units / Kind of packages; description of goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	FREIGHT PREPAID 1 UNIT(S) USED MOTOR CARS TOYOTA RAV4 2006 ACA36-5004610 2AZ-C013977 433X181X168 HS CODE: 8703.23 FREIGHT PREPAID AS ARRANGED	1,460.000	13.167



* Total number of packages or units. ONE UNIT

Code	Tariff Item	Basis	Freighted as	Curr.	Rate	Per	Prepaid	Collect
A S A R R A N G E D								
No. of Originals THREE		Place and date of B/L issue KOBE SEP. 25, 2020			Totals & Pay at:			
ON BOARD		Date SEP. 25, 2020			Signature			

NORDIC AGENCIES Mitsui O.S.K. Lines, Ltd. as Carrier
 As Agents By Daiya Jano
 *OA 838
 ** Applicable if carriage by local vessel to port of loading of ocean vessel arranged by carrier as agent for the Merchant in accordance with clause 7.

Particulars furnished by shipper

Shipper
 IBC JAPAN LTD
 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
 FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
 TEL: 075-622-5090 FAX: 075-622-5098

Booking No. 18001663852 **B/L No.** MOLU18001663852

Consignee (not negotiable unless consigned 'to order')
 MOSES CHANDA
 P.O BOX 38329
 LUASKA LUSAKA ZAMBIA
 260977707142

BILL OF LADING
 SHIPPED on board the Goods, or the total number of Containers or other packages or units enumerated below (*) in apparent external good order and condition except as otherwise noted for transportation from the Port of Loading to the Port of Discharge subject to the terms hereof. One of the original Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or Delivery Order unless otherwise provided herein. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Bill of Lading by the Merchant. IN WITNESS whereof the number of original Bills of Lading stated below have been signed, one of which being accomplished, the other(s) to be void. (Terms of Bill of Lading continued on the back hereof)
 Declared value USD _____ subject to clause 5 (5) overleaf. If no value declared, liability limit applies as per clause 5 (4) or 32 as applicable.

Notify Party
 SAME AS CONSIGNEE

Also Notify (For the Merchant's reference only)

THE SHIPMENT ARE USED CAR(S) (SECOND-HAND CAR(S)) , NOT NEW CAR(S). THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DENT, INDENTATION, SCRATCH, BREAKAGE, AND /OR DISCOLORATION WHICH ARE COMMON TO USED CARS, UNLESS IT IS PROVED THAT THEY WERE CAUSED BY THE CARRIER'S NEGLIGENCE. THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY CONTENTS, EQUIPMENTS, ACCESSORIES, AND D/OR SPARE PARTS OF USED CARS.

**** Local vessel** From
Ocean vessel/Voy. No. 0066A **Port of loading** KOBE, JAPAN
 PRECIOUS ACE

Port of discharge DAR ES SALAAM **For transhipment to** **Final destination (for the Merchant's reference only)** ZAMBIA

Marks & Numbers	No. of pkgs. or Units / Kind of packages; description of goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	FREIGHT PREPAID 1 UNIT(S) USED MOTOR CARS TOYOTA RAV4 2006 ACA36-5004610 2AZ-C013977 433X181X168 HS CODE: 8703.23 FREIGHT PREPAID AS ARRANGED	1,460.000	13.167

* Total number of packages or units. ONE UNIT

Code	Tariff Item	Basis	Freighted as	Curr.	Rate	Per	Prepaid	Collect
A S A R R A N G E D								
No. of Originals THREE		Place and date of B/L issue KOBE SEP. 25, 2020			Totals & Pay at:			
ON BOARD		Date SEP. 25, 2020			Signature			

Date **SEP. 25, 2020** Signature **NORDIC AGENCIES** **Mitsui O.S.K. Lines, Ltd.** as Carrier
 As Agents **Daiya Jans** By **Daiya Jans** NORDIC AGENCIES
THIRD ORIGINAL *OA 838
 ** Applicable if carriage by local vessel to port of loading of ocean vessel arranged by carrier as agent for the Merchant in accordance with clause 7. As Agents

Particulars furnished by shipper



Certificate no. AJPWZMC20090002

Date of issue 15 September 2020

CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS ZAMBIAN STANDARDS ZS560:2004

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Autoterminal Japan Ltd. and found to conform to the requirements of ZS560:2004

INSPECTION INFORMATION

Country of Supply: Japan
Inspection Center: Autoterminal Japan Ltd. Kobe
Inspection Date: 15 September 2020

INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make: TOYOTA Model: DBA-ACA36W
Chassis/VIN Number: ACA36-5004610
Engine Number/Model: C013977/2AZ
Engine capacity (cc Rating): 2360 CC
Year of Manufacture: 2006
Year of First registration: Mar 2006
Inspected Mileage (Odometer reading) 66,422 km

Remarks: **NON RADIATION ZONE**

This certificate is issued under the authority of Pre-Shipment Road Worthiness Inspection Services for Used Motor Vehicles for and on behalf of Zambia Compulsory Standards Agency(ZCSA), ZAMBIA and is valid for a period on 14 December 2020. Autoterminal Japan Ltd. assumes no responsibility for any alteration made to the vehicle after completion of its inspection.

Autoterminal Japan Ltd. is not liable for any dispute, reparation, or valuation of the vehicle based upon this Certificate of Roadworthiness.

Autoterminal Japan Ltd.

Authorized Signatory: 

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS MOSES CHANDA
P.O BOX 38329
LUASKA LUSAKA

DATE 2020/09/25
INVOICE NO. 84037246248

COUNTRY ZAMBIA

SHIPPED PER: Precious Ace-KB
FROM: Kobe

TO: Dar Es Salaam, Tanzania

SAILING ON OR ABOUT 2020/09/25

TERMS: T/T

DESCRIPTION & QUANTITY
USED MOTOR CAR(S)

AMOUNT

CIF Dar Es Salaam in USD

1	TOYOTA RAV4	2006 ACA36-5004610	2AZ-C013977	SILVER	USD	6,100
---	-------------	--------------------	-------------	--------	-----	-------

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL:

6,100

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.

番号 01000
整理番号 3621023993380286

輸出抹消仮登録証明書

Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number	
京都 399 も 8028 車名	令和 2 年 9 月 9 日	平成 18 年 3 月 10 日	原動機の型式 / Engine Model	
			ACA36-5004610	
トヨタ	[194]DBA-ACA36W		2AZ	
所有者の氏名又は名称 Name of Owner	IBC Japan株式会社			
所有者の住所 Address of Owner	京都府京都市伏見区中島宮ノ前町 6 4			
使用者の氏名又は名称 Name of User	***			
使用者の住所 Address of User	***			
使用の本拠の位置 Locality of principal place of use	***			
自動車の種別 Classification of Vehicle	用途 Leg	自家用: 事業用の別 Purpose	乗車定員 Fixed Number	
普通	乗用	自家用	5人	
総排気量又は定格出力 Engine Capacity	燃料の種別 Classification of fuel	ステーションワゴン 型式指定番号 Specification No.	最大積載量 Maxim. Carry	
2.36 L	ガソリン	15210	181 cm	
輸出予定日: (証明書有効期間満了日) Export: scheduled day	令和 2021 年 3 月 8 日	類別区分番号 Classification No.	高さ Height	
		0003	168 cm	
備考	長さ Length	433 cm	前後軸重 FR Weight	
<p>【京都】、輸出抹消仮登録 輸出抹消申請をした所有者は、輸出抹消仮登録証明書の有効期間が満了したときは、当該輸出抹消仮登録証明書を返納しなければなりません。 【走行距離計表示値 / Mileage】 64,100 km (平成 31 (2019) 年 3 月 22 日) 【旧走行距離計表示値 / Mileage】 57,000 km (平成 29 (2017) 年 3 月 6 日) 【旧自動車登録番号】 神戸 301 の 5525 以下余白</p>	幅 Width	181 cm	前後軸重 FR Weight	
	重量 Weight	880 kg	前後軸重 RR Weight	
				1460 kg
				1735 kg
				580 kg



令和 2 年 9 月 9 日
2020 year month day

Director-General of the District Transport Bureau or
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長
Director-General of the District Transport Bureau

裏面もご覧下さい。

No. 01000

EXPORT CERTIFICATE

License number	KYOTO 399 MO 8028		Last reg. Date	September, 9, 2020		First reg. Month	March, 2006		ACA36-5004610	Frame number	
TOYOTA			Name	[194]			Model	DBA-ACA36W		Engine model	2AZ
Last owner's name			IBC JAPAN KABUSHIKIGAISSHA								
Above address			KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64								
Last user's name			*****								
Above address			*****								
Above location			*****								
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle	Personal capacity	Cargo capacity	Net weight	Gross weight				
MEDIUM	Passenger	PRIVATE	STATION WAGON	5 <small>people</small>				1460 kg	1735 kg		
Displacement or outputpower <small>kw</small>	Fuel	Type No.	Code no.	Length	Width	Height	F.F weight	F.R.	R.F.	R.R. weight	
2.36 L	PETROL	15210	0003	433 cm	181 cm	168 cm	880 kg	- kg	- kg	580 kg	
EXPIRY DATE	March, 8, 2021										
REMARK:	[KYOTO] CANCELLATION,										

September, 9, 2020

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition